

Séance ordinaire du 29 août 2017

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mardi vingt-neuf août deux mille dix-sept à quatorze heures vingt, à la salle du comité de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents: les membres du comité exécutif Jean-Pierre Bazinet, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Janet Jones et Robert Maranda (partiellement), formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Marie-Lise Côté, directrice générale adjointe – développement du territoire et qualité de vie, Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs, Zoé Couture, directrice du Bureau de la mairie, et Marlyne Turgeon, secrétaire.

#### **CE-2017-11-82**

##### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 29 août 2017.

#### **CE-2017-11-83**

##### **Mandat aux directions concernées par la réalisation du projet du lien routier et de viaduc du secteur Saint-Rédempteur**

Il est résolu de mandater les directions concernées afin d'entreprendre les démarches nécessaires pour réaliser le projet de lien routier et de viaduc du secteur Saint-Rédempteur, et ce, dans les plus brefs délais.

Le membre du comité exécutif Robert Maranda quitte son siège.

Les membres du comité exécutif abordent divers sujets.

Le membre du comité exécutif Robert Maranda reprend son siège.

#### **CE-2017-11-84**

##### **Affichage d'un mandat qualifiant pour le poste cadre de coordonnatrice ou coordonnateur – développement économique de la Direction du développement économique et de la promotion**

[Document d'aide à la décision GCH-2017-057](#)

Il est résolu d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à procéder à l'affichage d'un mandat qualifiant pour le poste cadre de coordonnatrice ou coordonnateur – développement économique à la Direction du développement économique et de la promotion, ainsi qu'au comblement de tous les postes laissés vacants par ce mouvement de main-d'œuvre.

#### **CE-2017-11-85**

##### **Affichage d'un poste cadre contractuel trois ans d'assistante-greffière ou d'assistant-greffier à la Direction du greffe**

[Document d'aide à la décision GCH-2017-059](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'autoriser la Direction de la

gestion du capital humain à procéder à l'affichage d'un poste cadre contractuel trois ans d'assistante-greffière ou d'assistant-greffier à la Direction du greffe, ainsi qu'au comblement de tous les postes laissés vacants par ce mouvement de main-d'œuvre.

---

**CE-2017-11-86****Ratification d'un mandat confié à Morency, Société d'avocats pour des services professionnels**

[Document d'aide à la décision AJ-2017-008](#)

Il est résolu de ratifier le mandat confié à Morency, société d'avocats, dans le cadre du dossier relatif à la poursuite de Société en commandite Gésimo et 9134-2758 Québec inc. contre la Ville.

---

**CE-2017-11-87****Aide financière à Club des petits déjeuners du Canada**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-171](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 250 \$ à Club des petits déjeuners du Canada pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-88****Aide financière à Société de généalogie de Lévis**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-184](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 500 \$ à Société de généalogie de Lévis, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-89****Aide financière à Club optimiste de Saint-Nicolas Inc.**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-185](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 750 \$ à Club optimiste de Saint-Nicolas inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-90****Aide financière à Club Lions St-Étienne/St-Nicolas/St-Rédempteur inc.**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-186](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 750 \$ à Club Lions St-Étienne/St-Nicolas/St-Rédempteur inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-91****Aide financière à Revitalisation Village Saint-Nicolas**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-187](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à Revitalisation Village Saint-Nicolas, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-92**

**Aide financière à Association baseball mineur Desjardins (A.B.M.D)**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-188](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 300 \$ à Association baseball mineur Desjardins (A.B.M.D.), pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-93**

**Aide financière à Maison natale de Louis Fréchette**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-190](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 450 \$ à Maison natale de Louis Fréchette, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-94**

**Aide financière à Club Lions de Charny Inc.**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-191](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 350 \$ à Club Lions de Charny inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-95**

**Aide financière à Maison Hantée de St-Étienne**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-193](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 250 \$ à Maison Hantée de St-Étienne, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-96**

**Aide financière à Les Chevaliers de Colomb du conseil de Bernières/St-Nicolas, numéro 9896**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-195](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 800 \$ à Les Chevaliers de Colomb du conseil de Bernières/St-Nicolas, numéro 9896, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-97**

**Aide financière à Radio communautaire de Lévis**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-196](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 5 000 \$ à Radio communautaire de Lévis, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-11-98**

**Modification de la résolution CE-2017-10-32 « Aide financière à la Fondation du Musée du Régiment de la Chaudière »**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-197](#)

Il est résolu de modifier la résolution CE-2017-10-32 « Aide financière à la Fondation du Musée du Régiment de la Chaudière » par le remplacement, à l'alinéa, du montant de « 3 000 \$ » par le montant de « 4 033 \$ ».

---

**CE-2017-11-99**

**Aide financière à Société canadienne de la sclérose en plaques section Chaudière-Appalaches**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-198](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 500 \$ à Société canadienne de la sclérose en plaques section Chaudière-Appalaches, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-12-00**

**Aide financière à La Maison des jeunes de St-Étienne-de-Lauzon inc.**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-200](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 200 \$ à La Maison des jeunes de St-Étienne-de-Lauzon inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-12-01**

**Aide financière à La Société St-Vincent de Paul de Québec (Conférence St-Louis de Pintendre)**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-201](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 600 \$ à La Société St-Vincent de Paul de Québec (Conférence St-Louis de Pintendre), pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-12-02**

**Demande de crédits additionnels relative aux réparations d'équipements motorisés**

[Document d'aide à la décision INF-2017-016](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder des crédits additionnels au montant de 70 000 \$ aux postes budgétaires indiqués à la fiche de prise de décision INF-2017-016, pour assumer des dépenses relatives aux

réparations d'équipements motorisés, tel qu'il est mentionné en annexe à cette fiche de prise de décision

---

#### **CE-2017-12-03**

##### **Renouvellement du mandat des membres du comité d'évaluation 2017-2019 du Programme de soutien à l'excellence sportive – Bourses aux athlètes ambassadeurs de Lévis**

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2017-019](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de désigner les personnes suivantes à titre de membres du comité d'évaluation des demandes de *Bourses aux athlètes ambassadeurs de Lévis* pour la période 2017-2019 :

- Monsieur Côme Desrochers, directeur général d'Excellence sportive Québec-Lévis;
  - Monsieur Serge Hénault, directeur général de l'Unité régionale de loisir et de sport de la Chaudière-Appalaches;
  - Madame Francine Laroche, bénévole;
  - Le chef du Service des sports et du plein air, ou son représentant.
- 

#### **CE-2017-12-04**

##### **Adoption du Règlement RV-2017-17-11 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (zones M1064, M1065 et M1066, secteur Saint-Romuald)**

[Document d'aide à la décision URBA-2017-248](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2017-17-11 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2017-07-44.

Ce règlement a pour objet de modifier la délimitation des zones M1064, M1065 et M1066, de créer la zone M1068, de permettre des bâtiments d'une hauteur maximale de 12 étages dans la zone M1066 et de 10 étages dans la zone M1068.

---

#### **CE-2017-12-05**

##### **Adoption du Règlement RV-2017-17-12 modifiant le Règlement RV-2011-11-29 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (zones M1064, M1065 et M1066, secteur Saint-Romuald)**

[Document d'aide à la décision URBA-2017-249](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2017-17-12 modifiant le Règlement RV-2011-11-29 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, et ce, avec changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2017-05-34.

Ce règlement a pour objet d'assujettir la nouvelle zone M1068 au Règlement RV-2011-11-29 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale et plus particulièrement, aux mêmes objectifs et critères que ceux applicables aux zones M1064, M1065 et M1066.

---

**CE-2017-12-06****Acquisition des lots 2 454 310, 4 459 966, 4 459 988 et 2 286 678 du cadastre du Québec (secteur Saint-Nicolas) et confirmation relative à l'utilisation de ces lots**

[Document d'aide à la décision DEV-2017-108](#)

Il est résolu :

- d'accepter la promesse de vente de Développements Fortier Inc. pour les lots 2 454 310, 4 459 966 et 4 459 988 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2017-108, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, et de décréter l'affectation publique sur ces lots;
- d'accepter la promesse de vente de Groupe I. F. L. Ltée pour le lot 2 286 678 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à cette fiche de prise de décision, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, et de décréter l'affectation publique sur ce lot.

---

**CE-2017-12-07****Protocole d'entente à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs, acquisition d'une partie du lot 3 592 703 du cadastre du Québec (secteur St-Nicolas), confirmation relative à l'utilisation de cette partie de lot et financement afférent**

[Document d'aide à la décision DEV-2017-150](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure le protocole d'entente à intervenir avec la Commission scolaire des navigateurs, concernant la cession d'une parcelle de terrain et l'utilisation d'un complexe aquatique multifonctionnel, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2017-150, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

Il est également résolu d'acquérir une partie du lot 3 592 703 du cadastre du Québec, d'une superficie approximative de 210,4 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à cette fiche de prise de décision, pour une contrepartie autre que monétaire d'une valeur de 25 000 \$ (banque de crédits d'heures de piscine), sans la garantie légale, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, et de décréter que cette partie de lot est affectée à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition.

---

**CE-2017-12-08****Attribution du contrat pour la location de contenants à chargement avant pour la collecte des matières recyclables**

[Document d'aide à la décision APP-2017-169](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour la location de contenants à chargement avant pour la collecte des matières

recyclables (appel d'offres 2017-50-67), à Gaudreau environnement inc., aux prix mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 1 445 832,60 \$ avant TPS et TVQ, pour une durée de cinq ans, conformément au devis et à sa soumission.

---

#### **CE-2017-12-09**

##### **Attribution du contrat pour l'installation d'une génératrice d'urgence au centre Raymond Blais**

[Document d'aide à la décision APP-2017-174](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour l'installation d'une génératrice d'urgence au centre Raymond Blais (appel d'offres 2017-50-17), à MG2 énergie (Vézina électrique inc.), au prix de 126 830,00 \$ avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

---

#### **CE-2017-12-10**

##### **Attribution du contrat pour l'entretien hivernal du tronçon de la voie ferrée dans le parc industriel de Lauzon**

[Document d'aide à la décision APP-2017-177](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour l'entretien hivernal du tronçon de la voie ferrée dans le parc industriel Lauzon (appel d'offres 2017-50-72), à Arpentage, étude et construction matrax inc., aux prix mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 155 000 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de cinq ans, conformément au devis et à sa soumission.

---

#### **CE-2017-12-11**

##### **Attribution du contrat pour les travaux d'aménagement intérieur de la Gare Intermodale de Lévis et décret de travaux**

[Document d'aide à la décision APP-2017-180](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour les travaux d'aménagement intérieur de la Gare Intermodale de Lévis (appel d'offres 2017-50-77), à Les entreprises Logis-Beauce inc., au prix de 115 820 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission, et de décréter ces travaux.

---

#### **CE-2017-12-12**

##### **Aide financière à Le cercle de fermières Pintendre**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-189](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 600 \$ à Le cercle de fermières Pintendre, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

#### **CE-2017-12-13**

##### **Aide financière à Carrefour Christ-Roy**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-192](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 500 \$ à Carrefour Christ-Roy,



pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-12-14**

**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de Le patro de Lévis inc. et aide financière à cet organisme**

[Document d'aide à la décision GRE-2017-202](#)

Il est résolu d'entériner et d'autoriser les membres du conseil de la Ville Serge Côté et Guy Dumoulin à participer à l'activité organisée au bénéfice de Le patro de Lévis inc., le 25 août 2017 à Saint-Michelle-de-Bellechasse, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission pour le souper.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 350 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2017-12-15**

**Levée de la séance**

La séance est levée à 17 h 15.

---

Gilles Lehouillier, président  
du comité exécutif

---

Marlyne Turgeon, secrétaire  
du comité exécutif

---